

Feller[®]

User's Manual

Food Processor



FP 500

Food Processor

IMPORTANT SAFEGUARDS

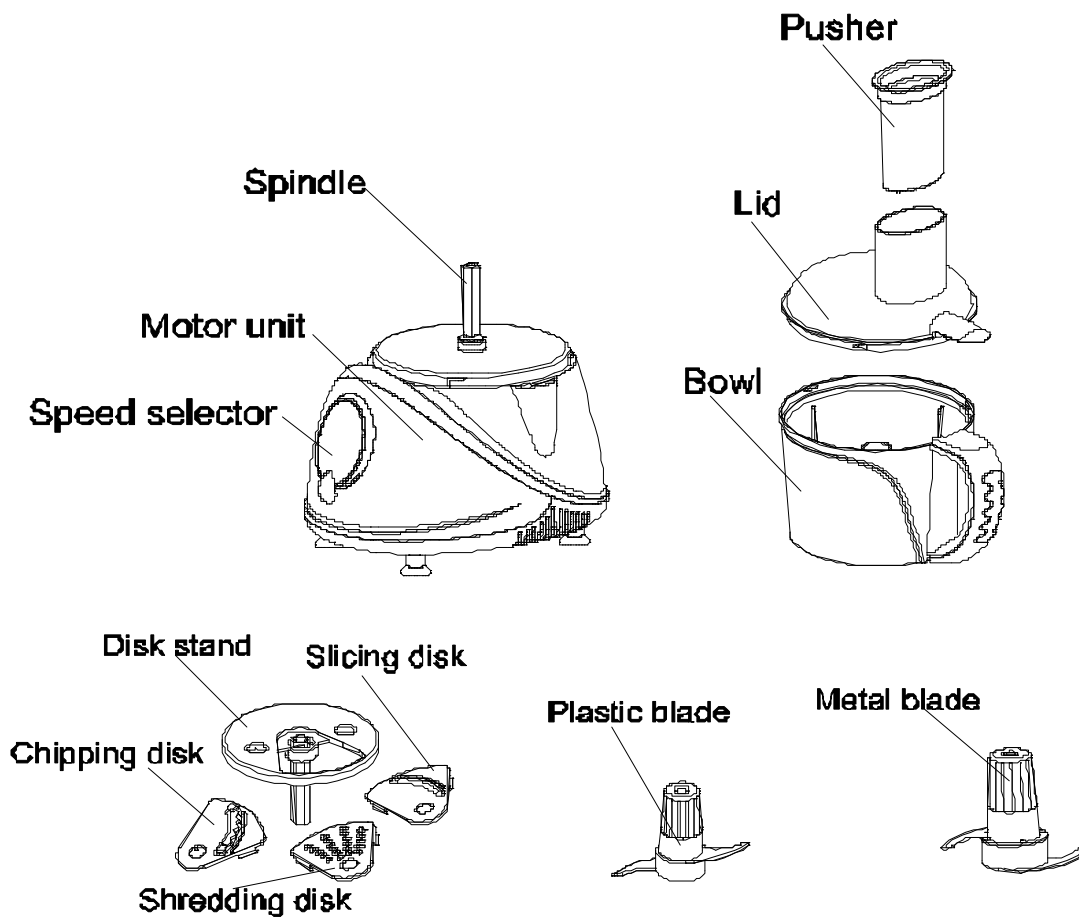
Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions, and save it for future reference.
2. Before use, check that the voltage of wall outlet corresponds to the one shown on the rating plate.
3. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or a authorized service agent or a qualified technician in order to avoid a hazard.
4. To protect against risk of electrical shock, do not put the base in water or other liquid.
5. Do not let cord hang over edge of table or hot surface.
6. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
7. Do not operate the appliance for other than its intended use.
8. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children.
9. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender.
10. Moving parts. Keep fingers out of discharge opening.
11. Avoid contacting moving parts.
12. Never use your fingers to push food down the feed tube. Always use the Pusher.
13. Be certain cover is securely locked in place before operating appliance.
14. Do not use fingers to scrape food away from discharge disc while appliance is operating. Cut type injury may result.
15. Never feed food by hand. Always use completely assembled slicer with food platform and food grip.
16. Before removing the lid from the bowl from the power unit, switch off the unit, wait until the blades have come to a complete stop.
17. Be sure to turn switch to 0 position after each use of your chopper. Make sure the motor stops completely before disassembling.
18. Do not put your fingers or other objects into the juicer opening while it is in operation. If food becomes lodged in opening, use food pusher or another piece of fruit or vegetable to push it down. When this method is not possible turn the motor off and disassemble juice to remove the remaining food.
19. Do not use the scraper while the unit is still running.
20. Always operate blender with cover in place.
21. Do not attempt to defeat the cover interlock mechanism.
22. Do not open the cover until blades stop.

23. The metal blades and disk are extremely sharp, handle with care. Always hold the blade assembly by the finger grip or stem, away from the cutting edge, both when handling and cleaning.
24. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire.
25. Always remove the blade assembly before pouring contents from bowl.
26. Do not use outdoors.
27. Save these instructions.

HOUSEHOLD USE ONLY

Know your food processor



Before first use

Before first use Carefully unpack the food processor and remove any package material or label or stickers. Cleaning all the parts except Base following the instructions in Cleaning and Maintenance. Handle the metal blade or disk with extreme care as they are sharp.

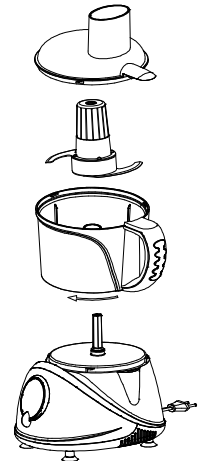


Fig.1

Using the food processor

1.Chopping

- a) Place the bowl on the Motor unit and turn it clockwise using the handle until it clicks into position.
- b) Slide the metal blade onto the spindle (see fig.1).
- c) Place the lid on the bowl and turn it clockwise until it clicks into position.
- d) Connect the appliance to power supply. Set the speed selector on 2. The appliance allows you to chop the maximum quantity of beef or meat is 500g. The size of meat is 6mm in thickness, 40mm and 40mm in length and width.
- e) The total operating time should not more than 2 minutes.
- g) Turn the speed selector to 0 position after chopping. Remove the bowl from the Motor Unit (turning the bowl anti-clockwise), take down the lid and empty the bowl.

CLEANING

1. Disconnect the power supply before cleaning.
2. Empty the bowl and remove the lid, the metal blade, pusher, then immerse them in water and clean them with damp cloth or soft brush. Extreme caution must be taken when handling blade as it is very sharp.
3. Wipe the outside of motor unit with a damp cloth. Never immerse it in water as electric shock is possible to occur. Then dry thoroughly. Ensure the interlock area is free of food particles.

2. Kneading/mixing

- a) According to the above section to assemble the bowl, lid and blade (see fig.2).
- b) Set the speed selector on 2. Stop the process as soon as the pastry starts to form a ball. The appliance allows you to make the maximum quantity of mixture is 1000g. The proportion of the flour and water is 500:490. Make sure the quality of the water and the flour is not more than the maximum quantity of mixture.

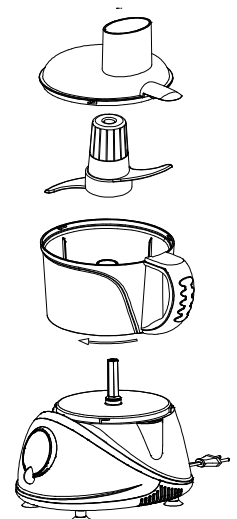


Fig.2

Note: Add some more water if the processing speed slows down during operating so as to make the motor run smoothly, otherwise the motor may be damaged.

c) The total operation time is not more than 2 minutes.

CLEANING

1. Disconnect the power supply before cleaning.
2. Empty the bowl and remove the lid, the plastic blade, pusher, then immerse them in water and clean them with a damp cloth or soft brush.
3. Wipe the outside of base with a damp cloth. Never immerse it in water as electric shock is possible to occur. Then dry thoroughly. Ensure the interlock area is free of food particles.

3. Shredding/slicing

- a) Place the bowl on the Motor unit and turn it clockwise using the handle until it clicks into position (see fig.3).
- b) Fit the shredding disk or slicing disk into the disk stand, place them in the bowl.

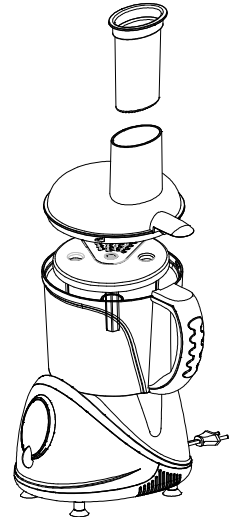


Fig.3

Note: For disassembling the disks from the disk stand, first push out one side with no block (position in fig.4(a)). Then push out the other side. For assembling, first push in the block side (position in fig.4(a)). Then push in the other side, The fig.4(b) is proportions exaggerated for clarity on the no block side.

- c) Place the lid on the bowl and turn it clockwise until you hear it clicks into position. Use the pusher to feed food into the feeder tube.
- d) Select the speed selector to 2 to start.

Note: the shredding/slicing/chipping disks can slice thickly-potatoes, onions, thinly-cucumbers, boot root, apples, and carrots...

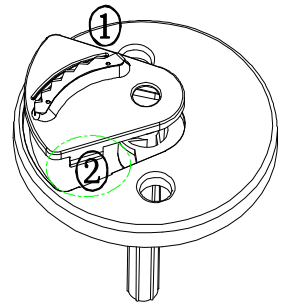


Fig.4(a)

- g) The total operating time should not more than 2 minutes.

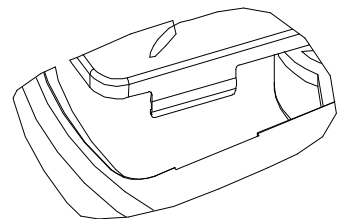


Fig.4(b)

CLEANING

1. Disconnect the power supply before cleaning.
2. Empty the bowl and remove the shredding/slicing/chipping disks from the disk stand, the disk stand from the bowl, the pusher from the lid, the lid from the bowl, then immerse the lid, pusher, bowl, disk stand and the shredding/slicing/chipping disks in water and clean them with a soft brush. Extreme caution must be taken when handling disks as they are very sharp.
3. Wipe the outside of base with cloth. Never immerse it in water as electric shock is possible to occur. Then dry thoroughly. Ensure the interlock area is free of food particles.

Note: Some food may discolor the disk stand. This is normal and will not harm the plastic or affect the flavor of food. Rub with cloth dipped with vegetable oil to remove discoloration

For a quick wash up

Between processing tasks, pour in some water into the container and select the speed selector to M position for several minute for quick cleaning.

Environment friendly disposal



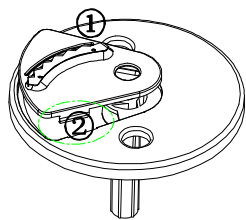
You can help protect the environment!
Please remember to respect the local regulations:
hand in the non-working electrical equipments to an
appropriate waste disposal center.



تمیزکاری

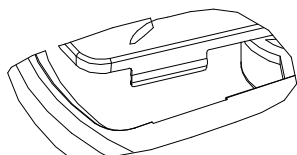
۱- پیش از تمیزکاری، دوشاخه را از برق بکشید.

۲- کاسه را تخلیه کنید و صفحات را از نگه‌دارنده جدا کنید. دسته فشاری، کاسه، نگه‌دارنده و ... را در آب فرو برید و با برسی نرم تمیز کنید. هنگام جابه‌جایی صفحات بسیار مراقب باشید، تیزند! بدنه پایه دستگاه را با پارچه‌ای مرطوب تمیز کنید. هیچ‌گاه آن را در آب فرو نبرید. این کار ممکن است سبب برق‌گرفتگی شود. مطمئن شوید که موادغذایی به بخش چفت و بست آن نچسبیده باشند.



شکل ۴(a)

نکته: برخی از غذاها ممکن است سب تغییر رنگ نگه‌دارنده صفحه شوند؛ که امری عادی است و به پلاستیک آسیب نمی‌رساند و بر طعم موادغذایی تأثیری ندارد. برای زدودن رنگ، پارچه‌ای را در روغن گیاهی بخیسانید و با آن صفحه را بسایید و تمیز کنید.



شکل ۴(b)

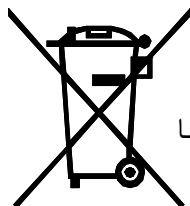
پس از هربار استفاده، کمی آب در مخزن دستگاه بریزید و انتخابگر سرعت را به مدت زمان چند دقیقه بر روی موقعیت M قرار دهید. با این کار، دستگاه فوراً تمیز می‌شود.

تمیزکاری فوری

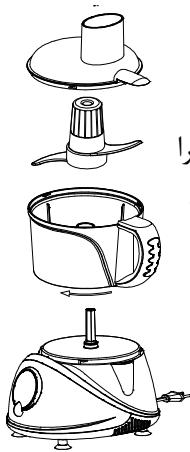
دورانداختن دستگاه مطابق با اصول زیست‌محیطی

شما می‌توانید به حفاظت از محیط زیست کمک کنید!

لطفاً به مقررات محلی توجه کنید. وسایل برقی دورانداختنی را به مراکز ویژه جمع‌آوری این دستگاه‌ها تحویل دهید.



۲- ورزدادن/مخلوط کردن



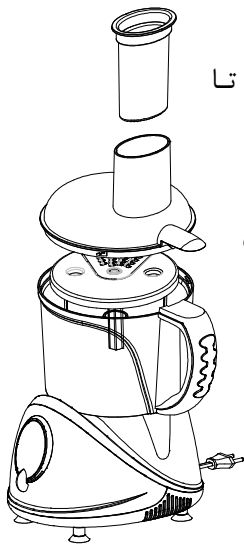
شکل ۲

- (الف) به روش بخش پیشین، کاسه، درپوش و تیغه را سرهم کنید (شکل ۲ را ببینید).
- (ب) انتخابگر سرعت را بر روی موقعیت ۲ تنظیم کنید. به محض گردش شکل خمیر شیرینی، فرایند را متوقف نمایید. حداکثر مقدار مخلوط ۱۰۰۰ گرم است. نسبت آرد به آب، ۵۰۰ به ۴۹۰ است. دقت کنید که مقدار آب و آرد از مقدار مخلوط بیشتر نباشد.
- نکته:** اگر سرعت فرایند ورزدادن، هنگام عملکرد دستگاه کند شده است، اندکی آب به مخلوط اضافه کنید تا عملکرد موتور دستگاه تسهیل شود؛ در غیر این صورت، موتور آسیب می‌بیند.
- (ج) دستگاه را نباید بیش از ۲ دقیقه به کار انداخت.

تمیز کاری

- ۱- دوشاخه را از برق بکشید.
- ۲- کاسه را تخلیه کنید و درپوش، تیغه پلاستیکی، دسته فشاری را در آب فرو برید و آنها را با پارچه‌ای نمدار یا برسی نرم تمیز کنید.
- ۳- بدنه پایه دستگاه را با پارچه‌ای نرم تمیز کنید. هیچ‌گاه آن را در آب فرو نبرید، خطر برق‌گرفتگی! سپس آن را به دقت خشک کنید، مطمئن شوید که تکه‌های مواد غذایی به بخش چفت و بست آن نچسبیده باشند.

۳- برش/خرد کردن



شکل ۳

- (الف) کاسه را بر روی پایه موتور دستگاه قرار دهید، آن را با دستگیره‌اش ساعتگرد بچرخانید تا درجایش با تکه‌ای محکم شود (شکل ۳ را ببینید).
- (ب) صفحه خردکنی یا صفحه برش را در نگه‌دارنده جا بزنید و آن را در کاسه قرار دهید.
- نکته:** برای جداکردن صفحه از نگه‌دارنده، ابتدا یک طرف آن را بیرون بکشید (موقعیت ۲، شکل ۴)، سپس طرف دیگر را بیرون آورید.
- برای سرهم کردن آن، ابتدا طرف موقعیت ۱ (شکل ۴) را جا بزنید، سپس طرف دیگر را به سمت پایین فشار دهید تا درجایش قرار گیرد. شکل (b) ۴ نشانگر ابعاد اغراق شده طرف باز صفحه است.
- (ج) درپوش را بر روی کاسه قرار دهید و ساعتگرد بچرخانید تا با صدای تقه‌ای درجایش محکم شود. با دسته فشاری مواد غذایی را در دهانه تغذیه وارد کنید.
- (د) انتخابگر سرعت را بر روی موقعیت ۲ قرار دهید.
- نکته:** با صفحات خردکنی، برش و صفحه تراش می‌توان سیب‌زمینی، پیاز، خیار، سیب و هویج و ... را آماده کرد.
- (و) دستگاه در این حالت نباید بیشتر از ۲ دقیقه به کار افتد.

- ۹- هیچ گاه با انگشتان خود مواد غذایی را از دهانه تغذیه به پایین فشار ندهید. از دسته فشاری استفاده کنید.
- ۱۰- پیش از جدا کردن درپوش از کاسه همزن، دستگاه را خاموش کنید، دوشاخه را از برق بکشید و صبر کنید تا حرکت تیغه‌ها به طور کامل متوقف شود.
- ۱۱- هنگامی که دستگاه روشن است، از کار دک استفاده نکنید.
- ۱۲- پیش از به کار انداختن دستگاه، مطمئن شوید که درپوش درجایش محکم شده باشد. سازوکار چفت درپوش را دستکاری نکنید.
- ۱۳- پیش از توقف حرکت تیغه‌ها، درپوش را باز نکنید.
- ۱۴- تیغه‌ها و صفحات بسیار تیزند؛ با احتیاط آنها را جابه‌جا کنید. بخش تیغه را با انگشت از پایه‌اش بگیرید. هنگام جابه‌جایی یا تمیزکاری از تماس با لبه‌های برش بپرهیزید.
- ۱۵- پیش از تخلیه محتویات کاسه، بخش تیغه را جدا کنید.
- ۱۶- در بیرون از منزل از دستگاه استفاده نکنید.
- ۱۷- این دفترچه را نزد خود نگه دارید.

پیش از استفاده برای نخستین بار

با دقت دستگاه را از بسته‌بندی‌اش بیرون آورید و تمامی برچسب‌ها و موارد بسته‌بندی را جدا کنید. تمامی قطعات را، به جز پایه دستگاه، به روش توصیف شده در بخش تمیزکاری، تمیز کنید. صفحات و تیغه را با احتیاط جابه‌جا کنید، زیرا بسیار تیزند.

روش استفاده از دستگاه غذا ساز

۱- چرخ کردن

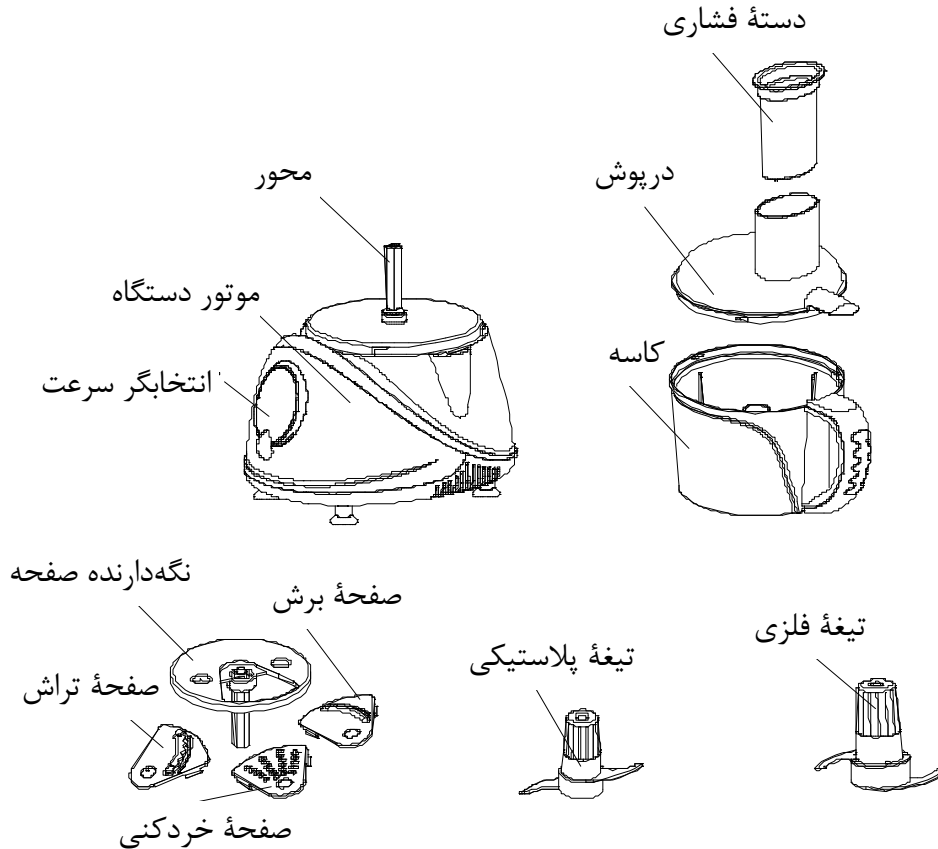
- الف) کاسه را بر روی پایه موتور دستگاه قرار دهید و آن را با دستگیره‌اش ساعتگرد بچرخانید تا در جایش محکم شود.
- ب) تیغه فلزی را بر روی محور دستگاه سوار کنید (شکل ۱ را ببینید).
- ج) درپوش را بر روی کاسه قرار دهید و ساعتگرد بچرخانید تا در جایش با تکه‌ای محکم شود.
- د) دوشاخه را به برق بزنید. انتخابگر سرعت را بر روی موقعیت ۲ تنظیم کنید. حداکثر مقدار گوشت چرخ‌کردنی می‌باید ۵۰۰ گرم باشد. ضخامت تکه‌های گوشت ۶ میلی‌متر و طول و عرض آنها می‌باید حدوداً ۴۰ میلی‌متر باشد.
- ه) کل مدت زمان عملکرد دستگاه نباید بیش از ۲ دقیقه باشد.
- و) پس از پایان فرایند چرخ کردن، انتخابگر سرعت را بر روی موقعیت "0" قرار دهید. کاسه را از پایه موتور جدا کنید (کاسه را پادساعتگرد بچرخانید)، درپوش را بردارید و کاسه را خالی کنید.

تمیزکاری

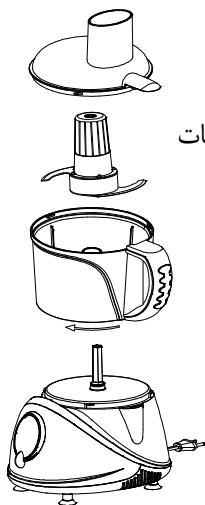
- ۱- پیش از تمیزکاری، دوشاخه را از برق بکشید.
- ۲- کاسه را تخلیه کنید، درپوش و تیغه فلزی و دسته فشاری را جدا کنید و آنها را در آب فرو برید و با برسی نرم یا پارچه‌ای نمدار تمیز کنید. تیغه بسیار تیز است، هنگام جابه‌جایی تیغه، احتیاط کنید.
- ۳- بدنه پایه موتور دستگاه را با پارچه‌ای نمدار تمیز کنید، هیچ‌گاه پایه موتور را در آب فرو نبرید، خطر برق‌گرفتگی وجود دارد. آن را کاملاً خشک کنید. مطمئن شوید که تکه‌های مواد غذایی به بخش چفت و بست آن نچسبیده باشند.

پیش از استفاده از دستگاه، این دفترچه را به دقت بخوانید و نزد خود نگه دارید.

توصیف اجزا



هشدارهای مهم ایمنی



شکل ۱

- ۱- هنگام استفاده از وسایل برقی، هشدارهای ایمنی اولیه زیر را در نظر داشته باشید:
- ۲- پیش از استفاده از دستگاه، تمامی دستورالعمل‌ها را بخوانید.
- ۳- پیش از استفاده از دستگاه، از یکی بودن ولتاژ برق منزلتان با ولتاژ درج شده در برچسب مشخصات دستگاه مطمئن شوید.
- ۴- اگر سیم برق یا دوشاخه دستگاه آسیب دیده بود، یا پس از نقص عملکرد دستگاه یا هرگونه آسیب دیدگی، آن را به کار نیندازید. دستگاه را به نزدیک‌ترین مرکز خدمات پس از فروش تحویل دهید تا آزمایش، تعمیر یا تنظیم شود.
- ۵- نگذارید سیم برق دستگاه از لبه میز یا پیشخوان آویزان شود.
- ۶- پیش از تمیزکاری یا هنگامی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید، دوشاخه را از برق بکشید.
- ۷- از دستگاه در مواردی که برای آن در نظر گرفته نشده، استفاده نکنید.
- ۸- هنگام استفاده کودکان از دستگاه یا استفاده در حضور آنان، نظارت دقیق شما ضروری است.
- ۹- هنگام عملکرد، دست یا لوازم آشپزخانه را از کاسه مخلوط‌کنی دور نگه دارید.

Filler®

دفترچه راهنمای

ساز
غذا



FP 500

Food Processor